



Mestna občina
Ljubljana
Mestna uprava

Oddelek za
urejanje prostora

Poljanska cesta 28
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 15 00
faks: 01 306 15 57
glavna.pisarna@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 03200-5/2015

Datum: 15.4.2015

Mestna občina Ljubljana
Mestni svet

Zadeva: Odgovor na svetniško vprašanje št. 03200-5/2015-2 s 5. seje MS k. tč. 1 (g. Nataša Sukič, ZL) v zvezi z vsebino in višino pogodb z umetnikom Zmagom Modicem za novoletno okrasitev Ljubljane

Svetnica ga. Nataša Sukič je v skladu s 97. členom Poslovnika MOL zastavila županu ter pristojnim službam svetniško vprašanje, v katerem navaja, da je po podatkih Supervizorja in spletnega portala Dnevnik.si Mestna občina Ljubljana največji plačnik honorarjev prek avtorskih in podjemnih pogodb fizičnim osebam ter da po prejemkih izstopa umetnik Zmag Modic.

Vprašanje:

Gospa Nataša Sukič sprašuje za vsebine in višine pogodb, katere je MOL vključno z njenimi javnimi zavodi sklenila z avtorjem Zmagom Modicem.

Obrazložitev:

G. Zmag Modic naj bi za okrasitev Ljubljane leta 2010 dobil 13.000 EUR, v letu 2011 18.300 EUR, v letu 2012 18.500 EUR, v letu 2013 20.300 EUR in za leto 2014, kar 26.600 EUR. Skupno skoraj 100.000 EUR za pet okrasitev. Meni sicer, da božično novoletna okrasitev Ljubljane res slovi po svojevrstni lepoti, katere avtor je ljubljanski umetnik Zmag Modic, vendar jo zanima vsebina in višina pogodb, katere je MOL vključno z njenimi javnimi zavodi sklenila z avtorjem. Mnenja je, da se umetniška oblika osvetlitve mesta lahko dopolnjuje in nadgrajuje ter da ni potrebna vsako leto nova umetniška zasnova. Navaja, da so honorarji res visoki, zato prosi za pisno pojasnilo.

Odgovor:

Vsebine pogodb z g. Zmagom Modicem ni bila le vsakokratna umetniška zasnova – novelacija novoletnih okrasitev temveč tudi izvedba avtorsko oblikovanih okrasnih objektov, izbor lokacij in nadzor nad postavitvijo.

G. Zmag Modic je s sodelavkami vsako leto po avtorskih pogodbah izdelal izvedbene skice z opisi, na podlagi katerih je bilo možno okrasitev realizirati ter tudi izvajal nadzor nad delom pri montaži s pojasnili in napotki izvajalcem (280 ur).

Okrasitve so bile vendarle vsako leto nekoliko drugače zasnovane in umeščene na posamezne poteze starega mestnega jedra in mestnega središča, znane pod imeni: "Vesoljna Ljubljana", "Pot življenja", "Rojstvo oblik", "Kozmična smreka", "Prinašalci luči", "Praznik obstoja" ter bile povezane v celoto.

Avtor je vsako leto obnovil, preoblikoval ali na novo zasnoval veliko število okrasnih elementov - geometrijskih in organskih form, ki se med seboj dinamično in dramaturško stopnjevano dopolnjujejo. Vsako leto jih g. Modic drugače umešča na mestne poteze: Prešernov trg, Tromostovje, Stritarjeva ulica, Čopova ulica, del Cankarjeve ceste, Nazorjeva ulica, Wolfova ulica, začetek Miklošičeve ceste s

Prešernovega trga, Trubarjeva cesta, Kongresni trg, Breg, Novi trg, Petkovškovo nabrežje, del Gallusovega nabrežja, Ciril - Metodov trg, Mestni trg, Stari trg, Levstikov trg, Gornji trg, Jurčičev trg, Pod Trančo ter nad del rečnega korita med Čevljarskim in Šentjakobskim mostom idr.

Vsakoletna okrasitev predstavlja umetniško avtorsko delo, s katerim se ustvari ambient, ki pritegne v mestno središče na desettisoče obiskovalcev, med njimi tudi mnoge iz tujine. MOL ima od avtorskega dela Zmaga Modica veliko korist.

Zmago Modic je prejel s sodelavci, -kami po avtorskih pogodbah za svoje delo in materialne stroške naslednje neto zneske: v letu 2010 9.800 EUR, v letu 2011 13.800 EUR ter v letih 2012 do 2014 po 14.000 EUR.

Javni zavod Turizem Ljubljana z umetnikom Zmagom Modicem nima sklenjene pogodbe za svetlobno okraševanje, je pa Zmago Modic poleg navedenega izvedel v sodelovanju z zavodom Turizem Ljubljana še vsebinska avtorska dela v času prireditev »December v Ljubljani«, in sicer za projekt »Dobra vila«.

Spodaj navedeni bruto zneski zadnjih pet let so se v zadnjih dveh letih povečali zaradi povečanega obdavčenja avtorskih honorarjev:

Leto 2010	Dobra vila 7.000 EUR	jaslice v Mestni hiši 4.000 EUR (1. postavitve)
Leto 2011	Dobra vila 7.000 EUR	jaslice v Mestni hiši 1.000 EUR (ponovitev)
Leto 2012	Dobra vila 7.000 EUR	
Leto 2013	Dobra vila 7.519,50 EUR	
Leto 2014	Dobra vila 8.500 EUR	

Dobra vila stoji pred Mestno hišo vsako leto od sredine do konca decembra, vsak dan od 17. do 21. ure. V postavitvi Dobre vile pa nastopajo ena do tri osebe: Dobra vila, Vilinski kralj, (pre)sejalka želja s polarnim kuščarjem... - tudi ta projekt se vsebinsko spreminja iz leta v leto.

Unikatna svetlobna okrasitev z zgodbo in vsebinski umetniški projekti so ime Ljubljane ponesli tudi krepko izven slovenskih meja. Decembra v Ljubljano prihajajo prav zaradi svetlobne okrasitve in dogajanj v okviru prireditev »December v Ljubljani« številni tujci, tako turisti, kot tuji mediji. Objave so arhivirane v zavodu Turizem Ljubljana.

mag. Miran Gajšek, univ. dipl. inž. arh.
Vodja oddelka



Petra Stuček
Direktorica
Turizem Ljubljana

